**13.14「 」**

1. は　たがりの

戀愛中的女人 是喜歡做夢的 いつも　　つかのの

 一直都是短短時間的女主角 にって　の

 對著鏡子 排好眼線筆的顏色

をべて　うだけ 我迷惘了 のは

女人的感情以憂鬱的臉色於窗邊

の 是暗紅色的剪影

🍎ああ　に　　まれて

 啊啊 被你偷去的戀情之心

もっと　　に　て

 更浪漫的戀情 來挑逗我

ああ　あなたに　　められて

啊啊 被你染到愛的樣子

もっと　　ときめき をめないで

 更浪漫的戀情 不要停止這心的悸動

2. あなたの め

 你的嘴唇 偷襲了我的脖頸

のも　　 我的聲音也嘶啞了

に　　してた

 發現 無意中把耳環弄掉了 　　シルエット

 我倆重疊的剪影 剪影

🍎ああ

 啊啊 抱緊我緊到身體都不能動

もっと　ロマンス　しい

 更浪漫的戀情 想要被你甜蜜地欺騙了

ああ　　がに

 啊啊 抱緊我緊到心臟跳動聲大響

もっと　ロマンス　じさせて

 更浪漫的戀情 使我感到很激烈

15.16 「」

1. これこれ のさん 喂喂 石頭造的地藏菩薩 へくのは こっちかえ 　這邊是往西方的方向嗎?

は らない

 甚麼都不説話, 我怎麼會知道

ぽっかり 　　　漂浮空中的白雲　　やら の

這段旅途中,天空為何看起來好寂寞　　　 の のは　　　 　心愛郎君的心中

に とうのかえ 你是要我向白雲打聽嗎?

2. もしもし の さん

 喂 喂 水田中的「稻草人」先生

へ くのは こっちかえ 這邊是往西方的方向嗎?

は　らない

 你沉默不語, 我就不能知道了

 たんぽぽ り 　 蓮花, 埔公英,花盛開著

やら の

 這段旅途中,天空為何看起來好悲傷 　の のは 心愛郎君的心中

に と うのかえ 你是要我向風打聽嗎?

1. さてさて はいもの

哎呀呀 這旅程看起來很遙遠

のは くもの 鄉間小道沒有儘頭

そこで しばらく まる 暫時在那裡停下來腳步 飄浮的雲飄散而去

やがて も るだろう 不久蓮花也會凋謝吧!

 と

我和心愛的人戴著花笠在旅途當中せめて の

　 　　　 至少也可依偎在道路邊

17.18「」

1.がきだから　それでいいのよ

 **因為我喜歡你 所以這樣就足夠**

に をけなくても

**即使無法與你並肩地走在街上**

このにいつも ってくれたら **只要你總是能回到這小屋**はの でいいの

**我願意當一個等待(你歸來)的女人**＊して そして れて

 **為你奉獻 總是流淚 然後 被你愛**

がを さぬように **願明日不會讓我們俩離開**

 そして

**凝視著你 依偎著你 被你深情擁抱**

このまま　あなたので　らしたい

**好想像這樣一直活在你懷抱中**

2.りい　だけ　いだけなの

 **兩個人的邂逅(相遇)只是遲了一些**

もいてね　かっているわ

 **(你)什麼都不用說 我都了解啊**だけ　せめて　してくれたら

**至少把你的心留給我**

は　でいいの

 **我願意當一個目送你(離去)的女人**

＊して そして れて

 **為你奉獻 總是流淚 然後 被你愛**

がを さぬように

**願時間不會折散我們俩**

　　そして　いたくて

**分離了 卻還是想著你 然後 想見你**

このまま　あなたので　りたい

**好想像這樣在你的懷抱裡入睡**

＊して そして れて

 **為你奉獻 總是流淚 然後 被你愛**

がを さぬように

 **願明日不會離開我們俩　　 そして**

**凝視著你 依偎著你 被你深情擁抱**

このまま　あなたので　らしたい

**好想像這樣一直活在你懷抱中**